

R/TP 121P

SOCIÉTÉ PHILANTHROPIQUE

DE

l'Asile Israélite

DE PARIS

FONDÉE EN 1900

par l'initiative des Israélite Russes et Roumains

SIÈGE SOCIAL :

15, Rue du Figuier, 15 — PARIS

ADMINISTRATION et CORRESPONDANCE

1, RUE HIPPOLYTE-LEBAS 1

RAPPORT

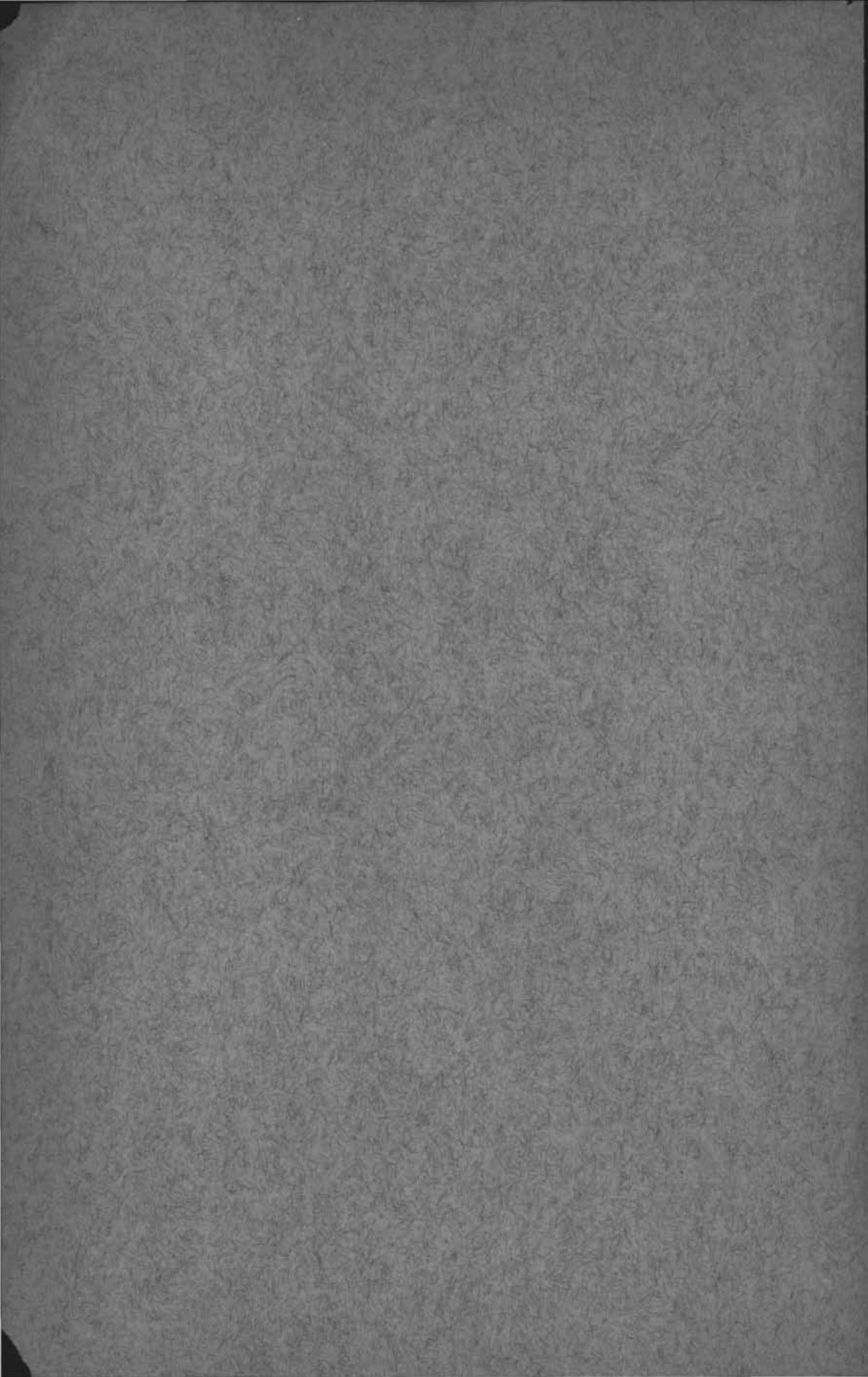
DE L'EXERCICE 1905-1906



PARIS

IMPRIMERIE N. L. DANZIG, 26, RUE DES FRANCS-BOURGEOIS

TÉLÉPHONE 111-61



SOCIÉTÉ PHILANTHROPIQUE

DE

l'Asile Israélite DE PARIS

FONDÉE EN 1900

par l'initiative des Israélites Russes et Roumains

SIÈGE SOCIAL:

15, rue du Figuier 15, — PARIS

ADMINISTRATION ET CORRESPONDANCE

1, RUE HIPPOLYTE-LEBAS, 1

RAPPORT

DE L'EXERCICE 1905-1906



PARIS

IMPRIMERIE N. L. DANZIG, 26, RUE DES FRANCS-BOURGEOIS

TÉLÉPHONE 115-64

LE COMITE :

M. J. H. DREYFUS, Grand Rabbin de Paris
Président honoraire


Madame MERZBACH, Présidente d'honneur

MM. NOVOCHELSKI I O,	Président
SCHOUB	Vice-Président
GOLDENBERG	Vice-Président
GLASS (W)	Trésorier
SAMÈS	Trésorier Adjoint
WEISLITZ	Secrétaire général
CHLESINGER	Contrôleur

M. Poliatschek, Secrétaire général honoraire



CONSEIL D'ADMINISTRATION

- MM.** le rabbin WEISKOPF, 50, rue Richer
le rabbin LUBESTKI, 9, rue Malher
LANDSMANN, 62, rue Lafayette
ANTOKOLSKI , 44, rue de la Tour-d'Auvergne
RAPPOPORT, 78, rue Lafayette
LEBRECHT, 14, rue de Montmorency
STEIN (Isidore), 10 6, Boulevard Haussmann
Le Dr EUDLITZ, 54 bis, rue de Clichy
SCHWABSKI, 51, rue Saint-Anne
KUTNER, 64, rue Rochechouart
BOROWSKI, 7, rue des Rosiers
WEINSTEIN (Edouard), 13, rue de Sévigné
LUBETZKI (A.), 11, Place des Vosges
SCHURR (L), 30, rue Bourg-Tibourg
Moïse THON, 6, rue des Archives.
Moïse SOLINSKI, 21, rue Saint-Merri
DULBERGER (P.), 1, rue Lentonnet
ZARENBERG, 8, rue du Foin
-

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Conseil d'Administration a l'honneur de vous adresser ci-joint le rapport annuel de l'Administration pour l'exercice 1920. Ce rapport expose les résultats de l'activité de l'Administration pendant l'année écoulée et les perspectives de l'année à venir. Les résultats de l'Administration ont été satisfaisants et ont permis de maintenir le niveau de service à un haut degré de perfection. Les perspectives de l'année à venir sont également optimistes et nous espérons que les résultats de l'Administration pour l'année 1921 seront encore plus satisfaisants que ceux de l'année 1920.

Discours de M. J. H. Dreyfus Grand-Rabbin de Paris

Mesdames et Messieurs,

Je commence par vous adresser mes sincères remerciements, pour l'honneur que vous avez bien voulu me faire en me priant de présider provisoirement votre Assemblée générale.

Ce n'est pas la première fois que j'ai le plaisir d'assister à l'une de vos réunions. Il y a deux ans je crois, j'ai dû, à l'improviste, pour ainsi dire, remplacer feu Monsieur le Grand Rabbin Zadoc-Kahn qui s'était trouvé empêché de venir au milieu de vous. J'avais à ce moment à côté de moi votre cher et regretté Président, Monsieur Fleischer, que la mort, hélas ! a également enlevé si prématurément à l'affection des siens, à l'affection et à la gratitude de votre Société.

Mesdames et Messieurs, c'est avec une profonde émotion, partagée par vous tous, que j'évoque au début de cette séance, la mémoire de ces deux hommes dont la Société de l'Asile israélite conservera le reconnaissant souvenir : l'un Monsieur Fleischer, le fondateur de l'Asile, l'autre, Monsieur le Grand Rabbin Zadoc-Kahn, son protecteur; le premier, Monsieur Eleischer, homme de labeur, homme de bien, homme de dévouement, qui, reconnaissant à Dieu, d'avoir fait fructifier l'œuvre de ses mains, a songé avec attendrissement, au sort misérable de ceux de ses coreligionnaires, de ses compatriotes que l'inclémence des événements et surtout la malignité des hommes ont chassés de leur pays d'origine pour les amener sur cette généreuse terre de France, dans la cité hospitalière de Paris, au milieu de notre Communauté au noble cœur et à la générosité compatissante, et qui guidé, à la fois par une vive commisération et par une pré-

voyance ingénieuse et avisée, a créé cet Asile qui est encore modeste il est vrai, mais qui, tel qu'il est, a déjà rendu d'immenses services; le second, Monsieur le grand Rabbin Zadoc-Kahn, le pasteur vénéré, le pasteur inoubliable, que pleureront à jamais et notre Communauté et le judaïsme français, et le judaïsme universel, et qui, séduit aussitôt par l'idée tombant du fondateur de l'Œuvre, s'y est dévoué de tout son cœur et a récolté pour l'institution naissante, grâce à ce don merveilleux de solliciteur qui l'a fait appeler justement « le grand mendiant », qui a récolté, dis-je, pour l'institution naissante, des donations importantes qui ont pu assurer son existence jusqu'à ce jour et permettent d'envisager son avenir avec sécurité.

Mesdames et Messieurs, le souvenir de ces deux hommes, **זכר צדיק לברכה**, restera inséparable dans notre cœur. Leur exemple sera notre guide, leur charité sera notre stimulant, leur dévouement sera la règle de notre dévouement. Car aussi bien, Mesdames et Messieurs, sous les auspices bénis de ces êtres chers qui ne sont plus, leurs collaborateurs de la première heure, que j'ai la satisfaction de voir réunis autour de moi, continueront à travailler, continueront à agir pour le développement de plus en plus prospère de la Société.

Au Président disparu vous donnerez tout-à-l'heure un successeur digne de lui, digne d'unir ses efforts aux efforts de l'ancien Bureau de la Société, composé d'hommes dont le zèle et la vigilance ne se sont pas démentis un seul instant. Ce Président que vous acclamerez dans un instant, c'est Monsieur Salomon NOVOCHELSKI (Applaudissements).

Mesdames et Messieurs, il y a plus d'un demi-siècle que le nom de NOVOCHELSKI est mêlé à différentes Œuvres de la Communauté de Paris.

Le père de Monsieur Salomon Novochelski a été, en effet l'un des premiers fondateurs de la colonie Russo-Polonaise de Paris. Il a créé, avec l'aide de quelques uns de ses compatriotes, la première synagogue Russo-Polonaise. Ai-je besoin de dire qu'à cette époque la colonie polonaise était peu nombreuse, et les quelques

pères de famille qui la composaient n'étaient certes pas des gens fortunés; ils ont donc eu d'autant plus de mérite qu'ils ont édifié leur Oratoire de leurs propres deniers.

Puis, avec le concours des mêmes personnes, fut créée la Société de Secours mutuels appelée « les Israélites Polonais », qui fêtera ses noces d'or dans quelques jours et dont le père de M^r Salomon Novochelski a été le Président pendant quarante ans, jusqu'à sa mort, on peut le dire.

La colonie s'étant augmentée, il s'y est fondé d'autres Œuvres qui ont toujours eu Monsieur Novochelski comme initiateur : tant il est vrai que cet homme avait le noble soin du bonheur de ses semblables.

מעשי אבות ירשו בנים. Le fils ne pouvait faire autrement que de suivre les traces du père. Il y a bientôt seize ans que Monsieur Salomon Novochelski appartient au Comité israélite de Paris, soit comme commissaire de charité, soit comme administrateur. Je puis affirmer qu'il n'a jamais cessé d'apporter sa collaboration la plus active à toutes les commissions dont il fait partie, et je me permets d'ajouter qu'il y déploie tout le zèle et tout le dévouement dont il est capable.

Dans une réunion préparatoire des membres du Bureau auxquels s'était adjoints une quinzaine de fondateurs de l'Asile, la candidature de Salomon Novochelski a été adoptée, a été acclamée par l'unanimité des membres présents,

Mesdames et Messieurs, vous connaissez tous le candidat qui vous est proposé. Vous connaissez son origine, vous connaissez ses sentiments pour tout ce qui touche le judaïsme et nos coreligionnaires. Quant à sa situation sociale, les fonctions qu'il occupe l'honorent au plus haut point et lui ont valu, il y a quelques jours à peine, de la part du Gouvernement, sa promotion à la dignité d'officier de l'instruction publique (*Applaudissements*).

Pour lui donner toute l'autorité nécessaire afin qu'il puisse avec efficacité et succès présider la Société de l'Asile, j'estime que

son élection doit avoir lieu par acclamations. (*applaudissements répétés*).

Mesdames et Messieurs, je n'ai plus rien à dire. Vos chaleureux et unanimes applaudissements prouvent que ma motion a recueilli vos suffrages enthousiastes. Je proclame M. Salomon Novochelski, Président de la Société de l'Asile Israélite, et en lui adressant en votre nom, au nom du Bureau de la Société et en mon nom personnel, nos plus cordiales félicitations, je l'invite à prendre place au fauteuil de la Présidence.

Allocution de M. Novochelski Président

Mesdames et Messieurs,

Je vous remercie infiniment de l'honneur que vous me faites en m'appelant à la présidence de l'Asile Israélite de Paris, je vous promets de vous apporter mon concours le plus dévoué, mon zèle le plus actif, et de faire tous mes efforts pour mériter et justifier la confiance que vous avez placée en moi.

En prenant possession de la présidence, Messieurs, je crois de mon devoir, moi aussi, de rendre un pieux hommage à la mémoire de notre Président d'honneur, le très regretté Grand Rabbin de France; l'Asile a perdu en lui son plus noble et son plus grand bienfaiteur, car, je puis le dire, il avait pour notre œuvre une sympathie profonde.

Je me souviens, Messieurs, d'une visite que je lui ai faite, quelques jours avant le Yom Kippour, quelques jours par conséquent avant qu'il se couchât, pour ne plus hélas ! se relever; dans cette visite où je lui parlais précisément des questions concernant notre Asile, il fallait l'entendre me dire avec sa jolie voix chaude que vous lui connaissiez, sa voix communicative, suggestive : oui vous devez accepter la Présidence, ce serait un bien grand dommage pour la Communauté si cet Asile devait disparaître, car j'estime, disait-il, que l'Asile a sa place marquée parmi les grandes œuvres de la Communauté Israélite de Paris.

Messieurs, en ce jour d'Assemblée Générale, j'ai un autre devoir à remplir, c'est celui de rappeler ici la mémoire du Président Fondateur, je veux parler de M. Fleischer; je n'ai pas à vous rap-

peler les éloges qui ont été faits en temps et lieu, vous l'avez tous connu, vous savez avec quel zèle et quel dévouement il a travaillé à l'édification de cette œuvre, pour laquelle il avait la sollicitude d'un père; qu'il me soit donc permis, et je crois être l'interprète de vos sentiments unanimes, en envoyant à sa famille éplorée l'expression de nos meilleurs souvenirs.

Messieurs, je n'ai pas le droit de passer sous silence cette phalange d'hommes de bonne volonté qui ont été ses premiers collaborateurs ! ces ouvriers de la première heure, ainsi que je les appelle, eux aussi ont droit à nos éloges, eux aussi ont apporté tout leur dévouement à notre œuvre, il faut les voir, Messieurs, dans l'exercice même de leurs fonctions, c'est un véritable sacerdoce qu'ils remplissent; ils ne ménagent ni leur temps ni leur peine ! et ils ont d'autant plus de mérite qu'ils ne sont pas fortunés, et cependant ils le font **בכל לב, ובכל נפש**. Je n'ai pas besoin de vous citer des noms; qu'il me suffise de nommer tout le bureau actuel.

J'aurai fini, Messieurs lorsque j'aurai accompli un doux devoir: c'est celui de remercier notre très honoré Grand Rabbin de Paris, qui, malgré sa santé encore précaire, est venu rehausser par sa présence l'éclat de cette assemblée, et nous donner ainsi la preuve de l'intérêt qu'il porte à notre œuvre, et, Messieurs, il n'en peut être autrement, car chaque fois qu'il s'agit d'une œuvre de Guemilous hecéde et quelle que soit cette œuvre pourvu que ce soit « Lechem chomaïm » vous serez toujours sûrs de recevoir auprès de M. le Grand Rabbin le meilleur accueil.

Allocution de M. le rabbin M. Weiskopf.

Mesdames et Messieurs

Je viens après M. le Grand Rabbin Dreyfuss accorder un souvenir ému au regretté Grand-Rabbin Zadoc-Kahn auquel notre œuvre doit en grande partie son existence et qui ne lui a ménagé ni son temps, ni son appui moral et matériel.

Feu votre président, M. Fleischer ne mérite pas moins toute notre reconnaissance pour l'activité et les efforts constants qu'il a déployés en faveur de l'Asile.

Laissez-moi, Mesdames et Messieurs, vous exprimer en même temps toute ma satisfaction pour l'heureux choix que vous avez fait en la personne de mon ami et ancien élève, M. Novochelski, pour présider la Société de l'Asile Israélite. Je lui adresse mes plus chaudes félicitations en formant le vœu que, sous son habile direction, notre œuvre puisse se développer et prendre un nouvel essor.

Cette institution d'humanité et de bienfaisance mérite toutes nos sympathies par les services multiples qu'elle est appelée à rendre à un si grand nombre de miséreux, chassés de leur foyer et contraints de chercher un lieu de refuge dans notre pays si hospitalier et si accueillant à tous, sans distinction de race ou de confession.

En effet, la création de l'Asile a comblé une véritable lacune dans notre grande communauté. Elle permet d'offrir un gîte à tous les malheureux qui ne connaissent ni la langue du pays, ni ses habitudes, et ils ont ainsi le moyen de vivre pendant les premiers jours de leur arrivée dans la Métropole.

En agissant de la sorte, nous nous acquittons d'un devoir envers eux, nous inspirant d'une vieille coutume jadis établie en Israël et dont il est déjà question dans la Mischnah.

J'ai prononcé le mot " devoir ". Oui, le Judaïsme ignore le mot " charité ", et la langue sacrée qualifie de " Zedakah " justice, l'aide que nous accordons aux pauvres et aux indigents.

C'est à cette particularité que nous devrions songer lorsque nous nous trouvons en rapport avec ceux qu'une triste nécessité oblige à faire appel à notre aide et à notre assistance.

Traitons-les avec douceur et avec humanité et accordons leur les trésors d'indulgence que nous dispensons avec une rare libéralité à ceux qui sont placés sur le même échelon social que nous.

Ne soyons pas trop sévères à l'égard de nos frères malheureux. Ne leur tenons pas rigueur outre mesure de leurs faiblesses et de leurs écarts dont sont causes la plupart du temps l'excès de la misère ou le défaut d'une éducation qu'ils n'ont pas pu acquérir dans leur milieu.

Tâchons de les élever à nous en leur prodiguant des conseils et en leur procurant les moyens matériels qui sont indispensables pour créer la conscience de la dignité humaine et pour faire découvrir les devoirs qu'elle impose.

Avant de terminer, je tiens à exprimer à Madame B. Merzbach et à ses fils Saul et Georges notre profonde gratitude pour le don important de 50.000 francs qu'ils viennent de faire en faveur de l'Asile Israélite.

Cet acte de générosité et de munificence nous permettra de consolider notre œuvre et de lui donner tout le développement désirable.

Rapport du Conseil

Mesdames et Messieurs,

Avant de vous présenter ce rapport, nous avons un pieux devoir à accomplir, c'est d'adresser un souvenir ému à ceux qui ont disparu et qui, à notre grand chagrin, ne travailleront plus avec nous à notre œuvre. Nous avons eu le malheur de perdre, dans le courant de cette année, notre président fondateur Moïse Fleischer qui fut le pionnier inlassable de la première heure. Nous avons vu aussi, avec quelle douleur ! enlever prématurément, par un sort cruel, notre Président d'honneur, ce vigilant pasteur, à qui nulle œuvre charitable n'a jamais fait appel en vain et dans lequel notre Asile avait trouvé un protecteur puissant et généreux. Nous l'avons perdu au moment où plus que jamais nous étai^t nécessaire le concours actif de cet homme éminent, au moment où subissant la double répercussion des malheurs qui frappaient nos frères de Russie, notre œuvre voyait à la fois augmenter ses besoins et diminuer ses ressources. D'une part, des milliers de pauvres gens échappés aux massacres russes venaient journellement obérer notre budget en nous demandant aide et abri; d'autre part, la charité publique, justement émue par tant de souffrances, dirigeait surtout ses efforts vers les veuves et les orphelins restés au pays, et les dons accordés à notre société se trouvaient réduits d'autant. Mais la vigoureuse impulsion que ces chers défunts avaient imprimée à notre œuvre ne pouvait plus s'arrêter. Nos coreligionnaires parisiens se rappelaient que M. le grand Rabbⁱn de France s'était fait un plaisir de patronner notre œuvre et ils ne l'oubliaient pas dans leurs généreuses libéralités. Nous avons au moins la consolation

au milieu de tant de malheurs qui nous assaillent, de voir notre Asile toujours debout, abritant les uns sous son toit et soulageant la misère des autres. Nous avons aussi la satisfaction de constater, comme vous le verrez vous-mêmes dans ce rapport, que l'Asile, malgré toutes ces épreuves, entre dans une phase nouvelle de son évolution. C'est que, Mesdames et Messieurs, notre œuvre répond à un besoin constant et réel, besoin qui devient de jour en jour plus grand et plus impérieux; et alors comment notre œuvre ne sortirait-elle pas victorieuse de toutes les conjonctures si cruelles soient-elles ?

La Communauté de Paris, si riche pourtant en œuvres charitables, manquait de celle qui aurait donné aux infortunés émigrants une hospitalité provisoire, pour leur permettre d'apprendre à s'orienter dans le labyrinthe de la Capitale. Cette lacune, nous sommes heureux, et nous le disons sans fausse modestie, de l'avoir comblée. Nous étions à peine quarante à l'heure de la fondation, mais bientôt les quelques ouvriers de la première heure devinrent légion, légion qui va grossissant chaque jour. Certes, il ne manque pas à Paris d'institutions s'intéressant au sort du pauvre. Mais nous avons voulu pratiquer l'hospitalité telle que l'avaient pratiquée nos pères, telle que nous l'avons vu pratiquer dans nos pays d'origine. Nous qui connaissons les angoisses du pauvre dans un pays étranger dont il ignore la langue et où il n'a ni ami, ni connaissance, nous qui avons tous plus ou moins passé par cette période critique, il nous appartenait de lever la bannière de l'hospitalité et de la porter bien haut. Fidèles à cette vertu de הכנסת אורחים hospitalisation des voyageurs qui fut pour nos patriarches un des plus beaux fleurons de leur couronne, nous avons fondé l'Asile pour donner à nos malheureux frères une hospitalité sinon très large, du moins amicale et fraternelle. Ces victimes d'une barbarie sans nom, qui hier encore étaient des gens aisés, des בעלי בתים établis, souffraient doublement, et d'être réduits à la mendicité et de se voir sou-

vent traités de parias. Nous avons donc voulu leur venir en aide en leur offrant un refuge, une maison à eux où ils seront considérés non pas comme des mendiants, mais comme des frères blessés dont la plaie saignante commande des égards et invite au respect.

Certes, Mesdames et Messieurs, nous ne vous apprendrons rien de nouveau, en vous disant avec quelle générosité le judaïsme français a répondu à notre appel. Ce Judaïsme qui compte parmi ses enfants les Rothschild, les Zadoc-Kahn, les Crémieux, fut toujours hospitalier et charitable envers les frères opprimés. Dans un débat très important où la liberté et l'existence même des Juifs français étaient en jeu, un de leurs défenseurs répondant aux accusations fausses dont ceux-ci étaient l'objet, a dit entre autres choses : les juifs pratiquent admirablement la charité. Si un des leurs est obligé de s'expatrier et qu'il manque de ressources, il lui suffit de prendre une lettre de son Rabbin attestant son indigence et il est sûr de trouver partout parmi ses frères un accueil bienveillant. Nos frères français semblent avoir à cœur de ne pas démentir l'éloge que l'on avait fait de leurs pères à l'Assemblée Constituante, ils se montrent larges et généreux envers les pauvres émigrants qui traversent Paris. Des encouragements de leur part ne nous ont pas fait défaut, et de toutes parts des personnes charitables sont venues soutenir notre œuvre de bienfaisance.

Nous devons un tribut particulier de gratitude à la société « Alliance Israélite Universelle », qui, cette année encore, a bien voulu répondre à notre appel en nous allouant un crédit de 1500 francs. Cette société que l'on rencontre partout où le sort des Juifs est en cause ne pouvait se désintéresser d'une œuvre aussi importante que la nôtre. Qu'elle reçoive ici un témoignage public de notre profonde reconnaissance pour la sollicitude qu'elle porte à l'Asile et à la cause des pauvres.



Si les vertus, Mesdames et Messieurs, sont immuables comme la conscience qui les inspire, si ce qui a été considéré comme tel, il y a 4000 ans, l'est encore de nos jours, il n'en est pas moins vrai que la manière de pratiquer ces vertus varie et se modifie selon la mobilité même de nos mœurs et coutumes. Abraham, le père du Monothéisme et de l'Hospitalité, chez qui la pitié envers les pauvres et l'amour envers Dieu se confondent et se complètent, Abraham offrait aux malheureux voyageurs la nourriture, le logis et l'escorte. De nos jours, la pratique de *הכנסת אורחים* a changé d'aspect. Nos hospitalisés fort heureusement n'ont pas besoin de notre escorte pour leur garantir la sécurité dans les rues de Paris. Mais ils ont toujours besoin que notre sollicitude les accompagne, leur ouvre les portes fermées et leur facilite l'accès au travail qu'ils recherchent. Jusqu'à ce jour, nous avons dans notre Asile émietté, si l'on peut dire, l'hospitalité, contraints que nous étions de courir au plus pressé. Nous avons donné un toit aux malheureux réduits jusque là à passer des nuits terribles d'insomnie, à échouer, lamentables loques humaines, sur les bancs des boulevards. Mais mettant en pratique le précepte talmudique *הנותן צדקה מתברך בחמש והמפייסו בשש* « celui qui donne l'aumône est béni cinq fois, mais celui qui console le pauvre est béni six fois », nous ne pouvions pas nous contenter d'inscrire les noms de nos hospitalisés et de les envoyer prendre leurs lits. Les pauvres, en franchissant notre seuil, deviennent nos amis, nous prenons part à leur peine, et leur misère est la nôtre. Sachant qu'ils trouvent à l'Asile des oreilles attentives et des cœurs compatissants, ils s'adressent à nous, souvent même sans espoir d'obtenir un secours, sûrs d'avance que nos moyens ne nous le permettent pas, ils cherchent seulement à soulager leur douleur en la racontant à autrui. Mais en écoutant leur doléances nous ne pouvions pas toujours rester sourds à leurs demandes. Comment aurions-nous pu fermer l'oreille



aux prières de ces pauvres, dans les yeux desquels se lisait encore, l'épouvante de quelque horrible scène de massacre et qui nous demandaient un peu de nourriture avant de se coucher ? Il était donc de toute nécessité d'étendre notre champ d'action, d'élargir les limites de notre œuvre.

Vous savez, par le rapport de l'année dernière, comment nous avons organisé les premiers secours. Cette année encore, nous étions obligés de pourvoir à des besoins extraordinaires qui ont absorbé une grosse partie de nos revenus. Nos dépenses depuis deux ans ont augmenté dans des proportions inquiétantes. Elles étaient en 1904 de 5.635 fr., elles ont atteint, l'an dernier, la somme de 11.575 fr., 85 et cette année encore, elles atteignent presque le même chiffre 10.923 fr. 25. Ce surcroît de dépenses est dû au considérable mouvement d'émigration qui sévit en Russie depuis bientôt deux ans. Nos locaux de l'Asile ne suffisaient pas à hospitaliser tous ceux qui venaient nous demander un abri et nous étions forcés de les héberger à nos frais dans les hôtels du quartier. Plus de 2000 malheureux sont venus nous demander aide et assistance, et plus de 2000 infortunés ont été secourus différemment par nous. Nous avons dépensé plus de 1300 francs pour payer le gîte de ceux que nos locaux de la rue du Figuier ne pouvaient contenir et pour donner les moyens à un certain nombre d'émigrants, soit d'aller tenter fortune ailleurs, soit de regagner, quand ils le pouvaient, leur pays natal. Nous avons encore dépensé plus de 1500 fr. pour la nourriture de ceux que nous avons pris à notre charge durant leur séjour à l'Asile ou dans les hôtels.

Cependant l'avenir de notre société peut être envisagé avec confiance. Depuis ces deux dernières années surtout, notre Société a pris un essor considérable et s'est imposée à l'attention de tous. Comment en serait-il autrement pour une œuvre aussi importante que la nôtre, où la charité juive est pratiquée dans toute

son ampleur ! L'hospitalité proprement dite qui, d'après le Talmud, est supérieure à l'état prophétique *גדולה הכנסת אורחים מקבלת פני שכניה* et les dons en nature : distribution de pain et de thé qui, d'après nos docteurs, sont préférables aux dons en espèces. Aussi le nombre de nos adhérents augmente-t-il de jour en jour. Nos cotisations qui, l'an dernier, le plus prospère sous ce rapport étaient de 3.659 fr., ont atteint, cette année, la somme de 4.437 fr. Nous avons la satisfaction de constater que l'avoir de notre société est supérieur à celui de l'année passée

Il était l'an dernier de	19.662 francs.
Il atteint cette année	21.276 »

Ah ! si certains de nos membres ne montraient pas une négligence coupable à payer régulièrement leurs cotisations, quelles espérances ne pourrait-on pas concevoir pour l'avenir de notre société ? Nous réaliserions vite le vœu que nous formons chaque année de pouvoir faire face aux frais de l'Asile avec le seul produit des cotisations et de réserver à l'augmentation de notre capital les dons ainsi que le bénéfice du bal annuel.

Malheureusement nous sommes encore loin de ce résultat et, chaque année, nous sommes obligés pour couvrir nos dépenses, de consommer les sommes que nous allouent de généreux donateurs, ainsi que le produit de notre bal. Cette année, les événements douloureux de Russie qui avaient étendu un voile de deuil sur plus de cent communautés juives, et la perte irréparable que nous avons faite en la personne de notre vénéré Président d'honneur le Grand Rabbin de France, nous avaient imposé le devoir moral de supprimer notre bal annuel. Cependant, en raison des dépenses extraordinaires que nous avons eues, un déficit énorme se déclara dans notre budget. Nous fûmes obligés d'entamer notre réserve, cette réserve qui était pour nous une arche sainte à laquelle nous n'osions toucher que pour réaliser notre ambition suprême de construire un Asile

à nous. Lorsque le calme nous sembla revenu en Russie et que se fut écoulée la période de 30 jours de deuil imposée par la mort de notre Président d'honneur, l'intérêt de notre œuvre nous décida à organiser notre bal afin de couvrir nos dépenses. Nous avons la satisfaction de vous apprendre que nos efforts furent couronnés d'un plein succès. Nos invités comprirent parfaitement que notre intention n'était pas d'amuser le public, mais de sauver les intérêts des pauvres; ils répondirent avec un empressement digne du but que nous poursuivions. L'an dernier, notre bal qui avait eu beaucoup de succès n'avait rapporté que 1610 francs; cette année, nous avons réalisé un bénéfice net de près de 4000 fr. Que toutes les personnes charitables qui ont bien voulu prendre de nos billets (et dont on trouvera les noms dans notre rapport financier) ainsi que toutes les dames patronesses qui ont bien voulu nous aider dans l'organisation du Bal ainsi que les demoiselles vendeuses, veuillent bien recevoir au nom de nos pauvres l'expression de notre profonde reconnaissance.

Nous avons encore, avant de terminer cet exposé, un devoir agréable à remplir : c'est de remercier très chaleureusement nos sociétaires membres du club des diamantaires, qui n'ont ménagé ni leur temps, ni leur peine dans l'intérêt de l'Asile. Vous savez, par le rapport de l'an passé, avec quel dévouement ils nous ont secondés dans nos efforts pour parer aux nouveaux besoins créés par les événements. Cette année encore, en dehors du concours précieux et efficace qu'ils nous apportent, ils ont fondé sous l'égide de l'Asile une société dite de « Secours immédiat » pour venir en aide aux familles nouvellement arrivées et pourvoir à leurs premiers besoins. Les services qu'ils ont rendus et qu'ils rendent à la cause des malheureux sont inestimables. Que ces hommes charitables reçoivent ici l'expression de notre profonde gratitude.

Voilà, Mesdames et Messieurs, ce que nous avons

fait et réalisé pendant le dernier exercice, et si vous trouvez que nous avons fait quelque bien, le mérite en revient à vous qui nous avez donné les moyens de mener à bien notre tâche. Vous avez d'ailleurs déjà jugé notre œuvre. En réélisant à l'assemblée générale du 10 février dernier tout l'ancien Comité et en acceptant toutes nos propositions, vous avez pleinement approuvé notre gestion de la société. Certes nous sommes fiers de cette confiance que nous chercherons de toutes nos forces à justifier et dont nous vous remercions de tout cœur. Mais il nous reste à vous entretenir d'un objet autrement important à la réalisation duquel vous serez très heureux, nous en sommes sûrs d'avance, de collaborer avec nous. Vous savez que depuis la fondation de notre institution, nous n'avons qu'une ambition, c'est de voir notre Asile installé chez lui « dans ses meubles » dans une maison à lui. Qu'avons nous en effet maintenant ? Une maison aménagée, il est vrai, mais que nous tenons à des conditions fort onéreuses et qui laisse beaucoup à désirer quand on la compare avec les établissements similaires de l'étranger. Quoi de plus légitime, en effet, que l'ambition de donner à nos malheureux frères un peu plus d'air et de lumière ! La Providence semble d'ailleurs avoir favorisé notre rêve. Une famille aussi pieuse que bienfaisante, voulant donner au tendre souvenir d'un père et d'un époux l'auréole de l'immortalité, la généreuse famille Merzbach, nous a fait un don de 50.000 fr. pour nous aider à acquérir un immeuble. Notre idéal est maintenant en voie de réalisation, mais nous sommes encore loin de notre but et nous voulons l'atteindre. Pour construire un Asile, il nous faut au moins deux cent mille francs, or nous n'avons que 71.000. D'autre part la famille Merzbach désire voir édifier l'Asile, qui doit commémorer le souvenir bienheureux de leur père, le plus vite possible elle se verrait obligée autrement de disposer de sa li-

béralité en faveur d'une autre œuvre. C'est pourquoi nous adressons un appel chaleureux à la générosité de la Communauté de Paris. Nous n'avons pas besoin d'insister sur la grandeur de notre œuvre. Tous les Juifs généreux ne peuvent que s'associer avec joie à une institution aussi importante que celle de l'hospitalité. Nous adressons un appel particulièrement pressant à nos frères d'origine russo-roumaine qui ont contracté des obligations multiples envers l'Asile. Ils en sont les fondateurs et ils se doivent à eux-mêmes de laisser à leurs institutions un monument digne de leur passé glorieux. Des communautés numériquement inférieures à celle de nos Polonais de Paris ont en Orient des *אורחים הכנסת* magnifiques; il ne faut pas qu'il soit dit que les Juifs russes et roumains élevés dans les sentiments de solidarité, grandis dans les nobles idées de charité, refusent dès qu'ils ont quitté leur pays d'origine de s'associer à une œuvre si profitable à leurs frères de misère. Apportez-nous donc votre obole, amenez nous de nouveaux membres; ne dérogeons pas à notre réputation de charité et de générosité et bientôt la Communauté de Paris possédera, elle aussi, son home charitable, nouveau lien de solidarité entre ses membres épars. Nous verrons alors approcher le jour où les pauvres, à leur tour, auront leur maison, non pas une maison délabrée et lézardée que jamais n'éclaire un rayon de soleil, mais un bâtiment haut et spacieux où les malheureux engourdis par la misère, meurtris et humiliés partout pourront enfin reposer leur corps et détendre leur âme sous les effluves réconfortants du bien-être, de la sécurité et de l'espérance.



MEMBRES HONORAIRES

MM. Weiskopf	MM. Levy J.
Lubetski	Lévy A.
Feingold	Lévy Léo Achille
Altschuler	Loury
Antokolski	Lœventhal
Appel	Menkin 15, rue Maubeuge
Arcus	Meschoulam
Ascher	Moussaieff I.
Bamberger	Mowschovitz M.
Birenfeld	Mowschowitz I.
Brodsky	Nathansohn G.
Bromberg I.	Mme Novozelski
Daninos et Tchernusky	Prager
Glass W.	Quadratstein
Glass S.	Rabinovitz M.
Grunzweig	Racine M.
Himmelschein	Racowski L.
Hornstein	Racowski M.
Isakoff	Rappoport B.
Isserlis	Riwlin M.
Kahn Léo	Samet H.
Kartun S.	Schlossberg M.
Landsmann L.	Schwabsky A.
Langer A.	Slabodsky M.
Lazaroff D.	Sloog
Lifschitz B.	

MEMBRES HONORAIRES NOUVEAUX.

Levy Israël, Rabbin	50	Nerwisch	25
Hecht	50	Pollack Akiba	50
Aaron (Veuve)	50	Pollak Isidore	25
Fischbein	40	Stein Israël	25

MEMBRES BIENFAITEURS

Zadoc Kahn (Madame)	100
Rothschild Ch. Adolphe (Baronne de) . .	10000
Rothschild (Baron Edmond de) (annuel) .	200
Rothschild Edmond (Baronne)	500
Poliakoff (Lazare de)	200
Schloss Adolphe	200
Seligmann Eugène	200
Seligmann Alexis (décédé)	1000
Stitschkin	100
Warchawsky	100
Tzank (Famille)	100
Gordon S. (Madame)	100
Lindenbaum et Weill	250
Rosenthal (annuel)	100
Seidlitz	120
Tchernuski	100
Hahn	100
Gurschevitz frères	100

MEMBRES BIENFAITEURS NOUVEAUX

Lépine, Préfet de Police	232
Maurice Kahn (famille)	250
Alliance Israélite Uiverselle	1500
Rodolphe Kahn	200
Secours immédiat (Société)	1700
Rothschild (Baron Edouard de)	200
Les fils de B. Merzbach	50000
Rotschild (James Armand Baron)	500
Neustadt de Moscou	200

Membres fondateurs

- | | |
|---|----------------------|
| MM. Zadoc Kahn, Grand Rabbin de France (décédé) | MM. Gupch David |
| Fleischer, Président fondateur (décédé) | Hechtmann |
| Schoub, Vice-Président | Heymann |
| Glass W, Trésorier | Honigsberg |
| Chlesinger, Contrôleur | Horvitz S |
| Poliatschek, Secrétaire général | Judenstein A. |
| Samès Trésorier-adjoint | Kamentschikoff |
| Goldenberg, Membre du Bureau | Kobsinski |
| Lubetski Abra. » » | Koven E. |
| Schurr L. » » | Krouk I. |
| Solinski | Lapinski |
| Thon | Lebrecht N. |
| Apt | Levinski I. |
| Barantzig | Levithan I. |
| Baumgarten N (décédé) | Levi Nephtali |
| Begoun | Lubetski Rabbin |
| Birenbaum | Mandelbaum I. |
| Blasberg H. | Muszlak M. |
| Blinder | Nessel Abra. |
| Boas | Neumark |
| Chernesky M | Olschanski D. |
| Cohen Ed. | Olschanski A. |
| Dichter L. | Olschanski L. |
| Effer A. | Pedos |
| Elgrod I. | Potislavotski Ascher |
| Feldblum H. M. | Rabinovitz I. |
| Fleischmann | Racover S. |
| Fraënkel S | Racover I. |
| Friedmann S. | Rosenblum Schmaïa |
| Gamzan | Schapira H. |
| Gerstein | Schidlovsky I. |
| Glass S. | Schwatz N. |
| Glass I. | Schvatlovitz |
| Goldstein Samuel | Silber |
| Grinstein | Solinski Ph. |
| Grunberg | Sové AD. |
| | Steinberg Abr. |
| | Weinstein Elie |
| | Zarenberg I. |
| | Zitrer |
-

Membres Adhérents

	Cotis.	Vers.	Dons
26 ^a ABRAHAM J. 36, rue de Bellefond	12 f.	3	
482 ABOLNIK, 58, rue de la Chaussée d'Antin	»	12	
1 ^a ADELMANN, 5, Passage St-Pierre	»	3	
338 ADELSKY, 33, rue du Temple	»	12	
789 ALDES Samuel, 61, rue de la Goutte-d'Or	»	3	
792 ALEXANDRE, 93, rue Réaumur	»	6	
730 Alliance Israélite Univ. 35, rue de Trévise	»		750
642 ALTSCHULER, 54, rue Lafayette	»	15	
481 AMIEL, 11, rue du Caire	»	12	
299 Anonyme			5.50
»			2
» » par M. ANOKOLSKY.	»		20
» » par M. le D ^r EUDLITZ	»		40
» » (atelier Salomon, 61, r. de la Verrerie	»		10
373 ANOKOLSKY, 44, rue de la Tour d'Auvergne	»	12	
748 APPEL. Is, 27, rue Bleue	»	6	
744 APPEL Israël, 1, rue de Provence	»	12	
685 APPELBAUM M-lle, 13, r. Christiani	»	9	
687 APPELBAUM L., »	»	9	
714 APPELBAUM B., 45, rue Rochechouart	»	9	
43 APTÉ J., 3, rue de la Roquette	»	12	
417 ARACK, 28, rue Moreau	»	12	
380 ARCUS J. 41, rue de la Tour d'Auvergne	»	9	
190 ARONSTAMM 19, » »	»	9	
191 ARONSTAMM M ^{me} » »	»	6	
528 ARONSTAM J., 9, rue Rochechouart	»	9	
790 ASCHEKENASI, 62, rue St-Louis en L'Île	»	9	
640 ASSCHER B., 27, rue St-Georges	»	12	
688 BACHMANN, 61, Boulevard Ornano	»	9	
443 BACHNER, 4, rue de la Verrerie	»	12	
513 BACK Abraham, 32, rue Lacépède	»	12	5
96 BARANTZIK, 20, rue de l'Hôtel de Ville.	»	12	
7 ^a BARAUNSTEIN, 9, rue Cadet	»	3	
381 BAREL, 15, rue Choron.	»	3	
295 BAUER Ch., 26. Boulevard des Italiens	»	9	
551 BAMBERGER, 14, R.-P. de Champs Elysées	»		50
48 BAUMGARTEN (M ^{me} Vve), 66, r. d'Allemagne.	»	12	
279 BAUMGARTEN, 11, rue Vieille du Temple	»	6	
596 BECK M., 20, rue Drouot	»	3	

	Cotis.	Vers.	Dons
242 BEER Maurice, 34, bd. Edgar Quinet . . .	12 fr.	6	
32 BEGOUN, 16, rue des Ecouffes	»	9	
516 BELFER, 31, rue du Temple	»	12	
243 BELIN S., 50, rue des Francs-Bourgeois .	»	3	
733 BERCHATZKY, 9, rue Fontaine au Roi . .	»	12	
147 BERCOWSKY, 8, bd. de Filles du Calvaire .	»	3	
115 BERGENSTEIN (Dr), 15, rue Gérando . . .	»	12	
727 BERNARD M., 7, rue de Braque	»	3	
755 BERNWALD, 2, rue des Halles	»	9	
561 BERRER, 19, rue de Turenne	»	9	
565 BING, 45, passage Jouffroy	»	3	
268 BIRENBAUM A, 29, rue de la Clef.	»	12	
116 BISSELICHES J., 15, rue du Temple. . . .	»	12	
73 BLASBERC 42, rue des Rosiers	»	12	
350 BLAUER H., à Puteaux	»	6	
414 BLEUSTEIN, boulevard Barbès	»	12	
84 BLINDER, 16, rue Moreau	»	12	
276 BLOCH A., 28, rue de Chateaudun	»	12	
599 BLOCH A., 51, rue St-Georges	»	6	
630 BLOEMHOFF A., 35, rue de Bellefond . . .	»	9	
46 BLUM, 31, rue du Fg. Montmartre	»	3	
754 BLUMENZWEIG. 111, rue de Montreuil . .	»	3	
174 BOENSTEIN, 34, rue de Lappe	»	6	
45 BOROWSKY M., 7, rue des Rosiers	»	3	
221 BOURLINSKY, 7, rue Fromentin	»	6	
503 BRANDON-SALVADOR (M ^{me}), 10, avenue de Messine	»	6	
8 ^a BRANDON Jules, 31, rue de Maubeuge . . .	»	3	
280 BRAUNSTEIN, 30 rue Poulet	»	12	
480 BRAUNSTEIN, 3, rue du H. lder	»	3	
209 BRENNER H., 18 rue Alexis-Perraud Montr. s./b	»	12	
530 BRENNER H. 8, Bd. des Filles du Calvaire.	»	9	
451 BRODSKY, 1, rue François de Neufchateau	»	7	
185 BRUL, 59, Avenue de la République . . .	»	9	
736 BRUNSCHWIG, 19, rue de Provence	»	6	
594 BUCH G., 10, rue Clauzel	»	3	10
567 BARON H., 56, boulevard Rochechouart .	»	6	
756 CANDEL M., 37, rue de Bellefond	»	3	
581 CHAJANSKY, 20, rue Condorcet	»	9	
301 CHARCOUN, 11, rue de la Pitié	»	6	
16 ^a CHEITZ, 348, rue de Vaugirard	»	12	
15 CHLESINGER J., 116, rue St-Martin	»	12	
15 CHLESINGER (M ^{me})	»		12
399 COHANESCO, 8, rue de Turenne	»	6	
108 COREN, 57, boulevard Magenta	»	9	
	»		

	Cotis.	Vers.	Dons
363 DANZIG L., 26, r. des Francs-Bourgeois . . .	12 fr.	12	
14 ^a DAVID B., 29, Quai d'Anjou	»	12	5
17 ^a DAVID René, 73, rue Lafayette	»	6	
737 DEITZ H., 73, rue Lafayette	»	12	
83 DICHTER, 5, passage Godefroy-Cavaignac	»	9	
401 DICK (M ^{me}), 7, rue Jouffroy	»	9	
158 DICKMANN, 34, rue des Tournelles	»	9	
424 DINESMANN, Rue Peronnet à Neuilly . . .	»	12	
145 DISKA G., 67, rue Ramey	»	6	
563 DOBISOHN, 5, rue Cadet	»	12	
234 DOBOTS, 20, rue Charlemagne	»	12	
17 DREYFUS (M. le Gr. Rabbin), 95, r. Taitbout	»	12	
450 DULBERGER, 1, rue Lentonnet	»	9	
708 DUNNER, 73, Avenue Ledru-Rollin	»	7	
144 DVOSBORN, r. d'Aboukir à Courbevoie. . .	»	3	
402 EDELSTEIN, 166, rue Montmartre	»	9	
37 ^a EDINGER S., 10, rue de Rome	»	—	5
56 EFFER, 53, rue Condorcet	»	12	
31 ELGRAD J., 42, rue, de Francs-Bourgeois.	»	12	
698 ELESCHEVITZ, 9, rue Portefoin	»	9	
126 Elyovics, 27, rue des Nonnains d'Hyères.	»	6	
405 ERBER, 55, rue des Archives	»	6	
332 ERLICH, 9, rue Beautreillis	»	9	
236 ESSEL, 73, rue Championnet	»	12	
765 ERGIS, 40, rue Montmorency	»	6	
425 EUDLITZ (Dr) 54, rue de Clichy	»	12	
408 EUDLITZ S., 60, boulevard de l'Hôpital . .	»	12	
168 FAYMANN, 4, rue de Pas de la Mule. . . .	»	9	
677 FEHER Ch. 141, Boulevard Pereire.	»	12	
597 FEINGOLD O, 77, rue Lafayette	»	12	
74 FELDBLUM, 30, rue de la Roquette	»	12	
159 FELDBLUM H., 64, rue de Saintonge	»	12	
272 FELDMANN, 9, rue des Blancs-Manteaux .	»	12	
148 FELDSTEIN (M ^{me}), 11, rue St-Paul	»	12	
508 FELLENDER, 125, Avenue Victor-Hugo. . .	»	12	
787 FEUCHTWANGER, 17, r. de Grange-Batelière	»	12	
638 FISCHOFF, 68, rue Lafayette	»	12	
3 FLEISCHER M., 11, rue de la Jussienne . . .	»	3	
3 FLEISCHER Max, 33, rue Beaubourg	»	3	
95 FLEISCHMANN, 26, rue de Rivoli	»	3	
593 FLORÈS D., 1, r. Blanqui, à St-Denis	»	3	
49 FRANKEL, 2, passage Ste-Avoye	»	12	
24 ^a FRAENKEL M-lle P.) 139, rue du Ranelagh	»	—	2
750 FRIDMANN P., 47, rue Rambuteau	»	12	
198 FROMOVITZ, 18, rue Claude-Veilefaux . .	»	6	

	Cotis.	Vers.	Dons
149 FURK, 38, rue St-Croix de la Bretonnerie.	12 fr	12	
486 GALANTER, 15, rue St-Gilles	»	3	
78 GAMZAN, 25, rue du Fg. St-Antoine . . .	»	9	
75 GERSTEIN, 25, rue des Rosiers	»	12	
505 GERSTEIN, (M ^{me})	»	12	
522 GINGER H., 67, rue Montorgueil	»	12	
33 GLASS J., 55, boulevard d'Italie	»	12	
761 GLASS M., 5, rue de l'Essai	»	12	
44 GLASS S., 11, rue Geoffroy St-Hilaire . .	»	12	
6 GLASS W., « « «	»	12	
759 GLUCK J., 51, rue Ste-Anne	»	6	
202 GOLDBERC, 17, Avenue Niel	»	6	
184 GOLDENBERG, 18, rue Grange-Batelière . .	»	12	
569 GOLDENBERG 4, rue d'Orsel	»	9	
19 ^a GOLDENBERG N., 33, rue de Clichy	»	3	
590 GOLDENSOHN, 189, rue Lafayette	»	6	
73 ^a GOLDFADEN	»	3	
92 GOLDSTEIN 14, rue St-Antoine	»	12	
574 GOLDSTEIN, 43, Boulevard Barbès	»	12	
609 GORDON (Mme E L.), 62, rue Lafayette . .	»	3	
762 GORDON Jacob, 11, rue Popincourt	»	9	
150 GORSJ J., 67, rue Condorcet	»	12	
485 GORSJ M. 16, rue Bachelet	»	12	
249 GOTTLIEB, 145, Boulevard Voltaire	»	9	
760 GOUREVITZ 22, rue Simon-le-Franc	»	12	
318 GRETZTER Is, 35, rue des Archives	»	12	
155 GRIBINSKY H., 20, rue des Ecouffles	»	12	
367 GRIBINSKY S., 16, r. Ste Croix de la Bretonnerie	»	9	
240 GRIN, 30, faubourg St-Honoré	»	12	
15 ^a GRINSKY, 10, Cité Condorcet	»	3	
757 GROSS, j., 55, rue St-Antoine	»	12	
571 GROSS J. A. 55, Boulevard Barbès	»	3	
758 GRUNBACH E., 19 rue Albouy	»	3	
610 GRUNBERG M., 15, rue de Châteaudun . . .	»	12	
67 GRUNBERG M., 9, rue des Lions	»	12	
328 GRUNBERG, 12, rue de Belleville	»	12	
385 GRUNBERG Dr. 161, Boulevard Voltaire . .	»	12	
678 GRUNBERG Ad., 94, rue Montorgueil	»	12	
79 GRUNSTEIN, 35, rue des Archives	»	12	
598 GRUNZWEIG A., 54, rue Lafayette	»	3	
599 GRUNZWEIG N. « « «	»	3	
601 GUELLER, 83 bis rue Lafayette	»	12	
89 GUPSCH, 6, rue de Strasbourg à St-Denis .	»	15	
278 GUPSCH, à Beaumont	»	12	
634 GURSCHOWITZ J., à Asnières	»	12	
35 ^a GURSCHOWITZ M., à Asnières	»	12	
3 ^a GURWITH, 44 rue de Trévise	»	3	

	Cotis.	Vers	Dons.
426 GUTTMANN, 5, rue de l'Ancienne Comédie	12 fr.	12	
532 HABERT S., 26, rue du Roi de Sicile . . .	»	12	
415 HAGELSTEIN, 11, bis, rue Elzévir . . .	»	12	
613 HAHAN M., 27, rue Laffitte	»	12	
763 HAIMY Isid., 17, Faubourg St-Denis . . .	»	3	
697 HANDWERGER, 4, rue Darwin	»	12	
151 HARKAVY, 23, Boulevard St-Marcel . . .	»	12	
603 HECHT A., 18, rue Cadet	»	12	
547 HECHTER N., 55, rue des Petites-Ecuries .	»	12	
548 HECHTER T., 92, rue de Richelieu . . .	»	12	
72 HECHTMANN Z., rue de Paris à Clichy . .	»	12	
767 HEIM J., 69, faubourg Saint-Martin . . .	»	12	
764 HEIMANN, 40, rue Notre-Dame-de-Nazareth	»	6	
193 HELFER, 52, faubourg du Temple	»	12	
576 HELFER S., 7, rue Labat	»	3	
602 HEMMTY, 50, rue Lafayette	»	3	
608 HERSCHELL, 32, rue de Bellefond . . .	»	3	
723 HERTER Ch., 8, rue du Marché St-Honoré	»	12	
738 HERZEL, 44, rue Lafayette	»	12	
76 HEYMANN, 22 bis Bld. St Marcel	»	12	
703 HIMMELFARB B., 5, rue des Ecouffes . . .	»	6	
600 HIMMELSCHN 5, rue Fénelon	»	12	
531 HIRSCHBERG, 4, rue Commines	»	12	
606 HIRSCHELSOHN, 44, rue Lafayette	»	9	
475 HOCHHAUS, 67, rue Condorcet	»	12	
506 HOFFMANN, à Creil	»	18	
267 HORN, 2, rue des Hospitalières St-Gervais	»	6	
632 HORENSTEIN P., 63, rue de Provence . . .	»	9	
45 HOROWITZ, 213, rue St-Martin	»	12	
409 ISAKOFF, 35, rue Rochechouart	»	6	
605 ITTKIN, 58 rue Rodier	»	9	
351 ISSERLÈS, 18. rue N-D.-de-Lorette	»	9	
546 JACOB, 183, rue St-Denis	»	9	
427 JACOB W., 49 bis, rue Lemercier	»	3	
412 JACOBOWITZ B, à Montreuil (S.-et-Oise) .	»	12	
413 JACOBOWITZ fils « «	»	12	
166 JAROSLOVITZER 9, rue St-Paul	»	9	
34 ^a JAVITZ, 29 bis, rue des Francs-Bourgeois	»	3	
469 JOSEPH J., 58, rue Fontaine-au-Roi	»	3	
73 ^a JOUCKLER	»	6	
71 JUDENSTEIN, 75, rue Vieille du Temple . .	»	9	
666 KAHN J., à Beauchamps,	»	3	
556 KAHN, 18 Boulevard de Sébastopol	»	9	
266 KAITT, 50, rue Rodier	»	12	



	Cotis.	Veasé.	Dons
51s KAIÉTÉ, W., 87, rue de Montreuil . . .	12 fr.	9	
57 KAMENCHTCHIKOFF, 3, rue Charlemagne .	»	9	
567 KAPELUSCHNIK, 8, rue Trévisé	»	12	
429 KAPLAN, 18, rue du Debarcadère	»	9	
608 KARTOUN, 17, rue Cadet	»	12	
680 KASMIN, 53, rue du Poteau	»	12	
403 KASSLER J., 1, rue Martel	»	3	
411 KATZ, (Docteur) 84, rue Ordener	»	9	
766 KATZ, 14, rue Simon-le-Franc	»	3	
770 Kauffer B., 108, rue de la Folie-Méricourt	»	12	
768 KAUFFMANN M. 3, rue Nicolas	»	12	
706 KEMLE O. 40, rue des Blancs-Manteaux .	»	6	
421 KILMLNOVITZ 59, rue Richelieu	»	12	
523 KISSLER, 52, rue Sedaine	»	9	
607 KLAVANSKY. 28 rue du Faub. Montmartre	»	6	
499 KLEIN S., 94. rue d'Hauteville	»	12	
27 ^a KORENBLUM, 3, rue de la Bastille	»	3	
418 KOSACK, 17. rue des Jardins St-Paul . .	»	9	
101 KOWEN, 11, rue des Arquebusiers	»	9	
461 KRAMLER L. D., 40, rue des Bl.-Manteaux	»	9	
625 KRASNOFF A., 41, rue Rochechouart . . .	»	3	
625 KRASNOFF D., 42, rue de la Tour d'Auvergne	»	3	
539 KRAUSE, 167. rue St-Maur	»	3	
769 KRAVTZOFF G., 31, rue St-Georges	»	9	
457 KREMITCHASKY, 3 bis. rue des Rosiers . .	»	12	
23 ^a KRIVIN J, 77, rue du Bac	«	—	1
64 KROUCK 3 bis. rue des Rosiers	»	6	
619 KUTNER, 64, boulevard Rochechouart .	»	12	
667 LABENSKY, 132, rue Cardinet	»	3	
112 LANDAU A., 4, rue du Petit-Thouars . . .	»	12	
400 LANDAU Ab., 13, rue des Fr.-Bourgeois .	»	12	
391 LANDSMANN L., 62, rue Lafayette	»	12	
583 LANGE H., 11, rue du Delta	»	9	
655 LANGER A., 10, rue de la Présentation . .	»	12	
11 ^a LANGER j., 14, rue de l'Echiquier	»	3	
207 LANOVITZ. 26. rue des Rosiers	»	12	
107 LAPINSKY, 39 bis rue Poliveau	»	12	
15 LARIEFF 12, rue Notre-Dame-de-Nazareth	»	3	
620 LAZAROFF. 5, rue Hippolyte-Lebas	»	9	
773 LAZAREFF Is., 32, rue Rodier	»	9	
52 LEBRECHT N., 14, rue Montmorency . . .	»	12	
635 LEFSCHETZ Alexandre, 41, avenue Trudaine	»	9	
208 LEIBOVITZ, 37, rue des Martyrs	»	9	
494 LÉON 11, rue Cadet	»	12	
774 LÉONICK., 9, rue de Provence	»	9	
470 LERNER (Mme), 24, Passage Courtois ..	»	6	

	Cotis	Vers.	Dons
471 LERNER (Mme Vve), rue Neuve-des-Boulets	12 fr	12	4
771 LEVICKI Jacob, 2, rue de la Barre . . .	»	6	
665 LEVIE Ad. 43, faubourg Montmartre . . .	»	12	
529 LEVIN, 16, rue de Montmorency . . .	»	3	
454 LEVINSOHN, 41, rue des Martyrs . . .	»	12	
34 LEVINSKY, 76, boulevard Beaumarchais . .	»	12	
570 LEVITHAN, Ad. 241, rue Lafayette . . .	»	12	
65 LEVITHAN J . . . « . . . «	»	12	
52 ^a LEVY Henri, 7, Avenue des Ternes . . .	»	12	
20 LÉVY Israël (M. le Rabbin) 60, Rue Condorcet	»	12	50
354 LÉVY M. 69, boulevard Ornano	»	12	
97 LÉVY N., 36, rue Ballu	»	12	
442 LÉVY R., 49, rue St-Martin	»	12	
524 LIBLING, 47, rue Sedaine	»	6	
772 LIEBKIND M., 11, rue Saulnier	»	9	
392 LIFSCHITZ, 45, rue Trêvise	»	12	
616 LINDENBAUM, 48, rue Lafayette	»	3	
498 LIPOVSKI, 21, rue Gérando	»	9	
550 LIPPEL, 124, rue d'Aboukir	»	12	
488 LOEW j., 2, rue du Marché des Bl.-Manteaux	»	3	
622 LOEWENTHAL, 13, rue Grange-Batelière . .	»	12	15
615 LOURY M., 72, rue Rochechouart	»	12	
12 LUBETZKI Ab., 24, rue des Tournelles . . .	»	12	
18 LUBETZKI J., (Rabbin), 11, rue Malher . . .	»	12	
180 LUBETZKI S. (Dr), 17, r. de l'Arc de Triomphe	»	9	
341 MANASSEVITZ, à Montmorency	»	3	
87 MANDELBAUM, 54, rue du Temple	»	12	
549 MARCO, 86, rue d'Amsterdam	»	12	
525 MARCOVITZ, à St-Denis	»	9	
776 MARCOVITZ, 59 bis, boulevard Rochechouart	»	3	
533 MECROFF S., 1, Place Voltaire	»	3	
459 MEEROVITZ, 83, rue Lafayette	»	12	
676 MENASSÉ G., 42, rue Lamartine	»	9	
38 ^a MENIKENDEM 12, rue de Maubeuge	»	12	
623 MENKIN, 19, rue Rochechouart	»	6	
659 MENKIN, 15, rue de Maubeuge	»	12	10
31 ^a MERZBACH (Mme Vve), 159, aven. Malakoff	»	12	100
29 ^a MERZBACH Saül « . . . «	»	12	
30 ^a MERZBACH Georges 68, Chaussée d'Antin	»	12	
645 MESCHOULAM, 45, rue Lafayette	»	3	
473 MICHALOVITZ, à Puteaux	»	12	
724 MILKÈS F., 23, rue Buffault	»	12	
393 MILLER, 112, boulevard Haussmann . . .	»	9	
192 MIROUCSH, 23, rue Rambuteau	»	12	
292 MOISE (A.), à Bagnolet	»	12	
592 MOISE (Mme A.) à Bagnolet	»	—	5

	Cotis	Vers.	Dons
628 MORELNBAUM, 16, rue Rodier	12 fr.	3	
649 MOREINÉS, 17, rue de Maubeuge	»	12	
664 MOVSCHOVITZ M. 26, rue Cadet	»	12	10
653 MOUSSAIEF, 2, rue Drouot	»	12	
27 MUNK, 7, cité Trévisé	»	9	
636 MURISCH, 7 rue Saulnier	»	3	
775 MEDAISCO S., 52, rue des Archives	»	12	
369 NADEL D., 90, rue de la Roquette	»	3	
618 NATHANSOHN G., 43, faubourg Montmartre	»	12	
104 NESSEL, 15, rue Pierre Picard	»	12	
179 NEUMANN, 83 Fg. St-Denis	»	6	
726 NEUMARK, à Londres	»	12	
69 NEYMARK, 18, rue Favart	»	12	
177 NIEDELMANN H., 27, rue Vieille-du-Temple	»	12	
32 ^a NOVOCHELSKI L., 1, rue Hippolyte Lebas	»	12	
285 NOVOSZELSKY (Mme) 6, rue de Fourcy	»	—	25
28 OLSCHANSKY A., 20, rue du Banquier	»	12	
261 OLSCHANSKI L., 5, rue Pomereu	»	12	
277 OLSCHANSKY S., 181, rue Charenton	»	12	
57 ORIENTER, cité Condorcet	»	12	
9 ^a OSSOWETZKY, 32, rue de l'Echiquier	»	3	
526 PARISNEWSKI (Mme), 22, rue des Ecouffes	»	12	
731 PAULNER, 20, rue Rodier	»	9	
51 PEDOSS, 76, rue du Temple	»	12	
732 PERLIN Isidore, 46, rue Turbigo	»	12	
241 PESSIS, 71, rue du Temple	»	12	
353 PLACHTE, 6, rue des Blancs-Manteaux	»	12	
453 PLESKOFF, 13, rue Ferdinand Duval	»	6	
102 POTISLAVOTZKI, 79, rue de la Roquette	»	12	
75 POLIATSCHER, 51, rue Rodier	»	12	
445 POLITZER (Mme) 42, rue Richer	»	—	15
231 POLLACK A., 7, rue Feydeau	»	12	
135 POUTTERMANN, 41, rue Poitou	»	12	
643 PRAGER, 48, rue Laffitte	»	3	
73 ^a Préfecture de Police	»	—	232
534 PRISANT S., 54, rue des Archives	»	9	
370 PULVER, 9, rue des Lions	»	12	
641 QUADRATSTEIN, 43, rue de Trévisé	»	12	
68 RABBINOVITZ J., 14, rue des Guillemites	»	12	
432 RABBINOVITZ, 19, rue Milton	»	12	
320 RABBINOVITZ S., 28, rue Caumartin	»	9	
779 RABOTNIK O., 23, rue des Blancs-Manteaux	»	12	
669 RACINE, 9, rue Cadet	»	12	

	Cotis.	Vers.	Dons
617 RACINE, 24, rue du Maine	12 fr.	3	
37 RACOVER (Ign.), 4, rue de Bellefond . . .	»	12	
39 RACOVER J., 10, rue Deguerry	»	12	
572 RADJANSKY S., 14, Faubourg Poissonnière	»	3	
684 RAKOSKY M., 8, rue Geoffroy Marie . . .	»	12	50
651 RACOVSKY L., rue de Rome	»	12	
224 RAPPAPORT B., 78, rue Lafayette	»	12	
4 ^a RATKOWSKI, 6, rue de Jouy	»	6	
152 REICHMANN, 3, rue Georges Gabillot . . .	»	12	
752 RENTZLER, 119, rue de Charonne	»	3	
624 RIVLINE, 6, cité Condorcet	»	12	
138 ROBERT K.	»	12	
518 ROLLINGHER, 1, rue de Bellefond	»	9	
670 ROSANÈS M., 11, rue Cadet	»	12	
300 ROSEN, 1, rue de Bellefond	»	3	
289 ROSENBLUM J., 25, rue Pierre Picard . . .	»	6	
35 ROSENBLUM (Schemaïa), 4, r. de l'Ave-Maria	»	9	
25 ^a ROSENDORF A. 58 r. de Châteaudun Asnières	»	3	
13 ^a ROSENFELD B., 29, quai d'Anjou	»	12	5
36 ROSENFELD G., 10 rue Française	»	6	
433 ROSENFELD, 29, rue Rambuteau	»	12	
423 ROSENTHAL (Mme), à Neuilly	»	12	
12 ^a ROSENTHAL S., 2, rue Claude Pouillet . .	»	6	
612 ROSENTHAL (L) 8, place de l'Opéra . . .	»	—	100
463 ROSSMANN J., 8, rue d'Aligre	»	9	
176 ROSSMANN M., 38, rue Charlot	»	12	
22 ROTSCCHILD James Armand (Juin 1906) 21, rue	»	—	100
Laffitte	»	—	20
ROTHSTEIN, 9, rue Cadet (Juin 500 francs) .	»	—	
566 ROTTER 14, Faubourg Poissonnière . . .	»	12	
699 SACHSENHAUS, 4, rue de la Verrerie . . .	»	6	
783 SADROWSKY, 105, avenue Parmentier . . .	»	3	
540 SADROWSKY M., 29, faubourg Poissonnière	»	12	
753 SALOMON D., 41, rue des Francs-Bourgeois	»	3	
48 ^a SALOMON M., 61, rue de la Verrerie . . .	»	3	
9 SAMÈS 7, rue Censier	»	12	
501 SAMUEL M., 14, rue du Renard	»	12	
11 ^a SAMUEL R., 2, rue Claude Pouillet	»	6	
784 SANDER B., 8, rue Eugène Sue	»	12	
12 SANDMANN, 8, rue Aubriot	»	3	
100 SCHAPIRA H., 8, rue du Hanovre	»	12	
47 ^a SCHAPASNIK M., 11, rue des Jardins St Paul	»	3	
519 SCHERR 2, rue Buffault	»	3	
49 ^a SCHERCER L., 4, rue du Marché Ste-Catherine	»	3	
541 SCHERER 11, Boulevard Montmartre . . .	»	12	
41 SCHERNESKY, 5, rue du Marché Ste-Catherine	»	12	

	Cotis.	Vers.	Dons
53 SCHIDLOWSKY, 37, rue Buffon	12fr	12	
652 SCHIFF F., 3, rue Saint-Georges	»	12	
20 ^a SHILMANN E., 48, rue Ste-Croix-de-la-Bre- tonnerie	»	9	
504 SCHILMANN, 77, rue Mouffetard	»	9	
307 SCHIMENOVITZ A., 6, rue des Hospitalières- St-Gervais	»	12	
173 SCHIRMANN 73, rue Vieille-du Temple	»	3	
50 ^a SCHLEPIANOFF (Dr) 48, rue Cardinal-Lemoine	»	12	
537 SCHLOMOVITZ A. 5, rue de l'Essai	»	9	
5 ¹⁰ SCHLOSS Adolphe, 66, avenue d Jéna	»	12	
661 SCHLOSSBERG M., 43, Faubourg Montmartre	»	15	
585 SCHNEIDER F., 49, rue Montcalm	»	3	
5 SCHOUB, 3, r. Ste-Cr.-de-la-Bretonnerie	»	12	
11 SCHURR L., 30, rue Bourg-Tibourg	»	12	
366 SCHUSTER (Raph.) 6, rue Vieille-du-Temple	»	12	
604 SCHWABSKY, 51, rue Ste-Anne	»	12	30
395 SCHWARTZ, 23, rue des Fracs-Bourgeois	»	9	
746 SCHWARTZ, 7, rue des Gravilliers	»	9	
29 SCHWARTZ N., 40, Passage Montgallet	»	3	
692 SCHWARTZENBERG, 20, rue du Simplon	»	12	
440 SCHWARTZFELD (Dr), 2, rue Pasquier	»	12	
1 ^a SCHWARTZMANN (Dr), 87, rue d'Assas	»	12	
42 SCHWIATLOVITZ, 26, r. des Fracs-Bourgeois	»	6	
577 SEGAL L., 13, rue Gérando	»	12	
648 SEIDLITZ S., 17, rue Cadet	»	12	
476 SEIDMANN, 7, rue de l'Alouette, à St-Denis	»	15	
691 SEINFELD, 11, boulevard Beaumarchais	»	12	
259 SELIGMANN H., 176, rue Lafayette	»	12	
123 SELLES, 22, rue Popincourt	»	12	
782 SEELMANN, 17, rue St-Georges	»	3	
675 SESSLER, 5, rue de Provence	»	6	
85 SILBER, 105, rue Vieille-du-Temple	»	12	
584 SILBERMANN H., 28, rue Rodier	«	9	
404 SIMON DE SION SEROR, 57, Fg St-Denis	»	12	
564 SINGER 13, rue d'Ormesson	»	12	
502 SIRATZER, 57, rue de la Plaine	»	12	
422 SLABOTZKI, 24, rue Baudin	»	9	
765 SLERGER, 40, rue Montmorency	»	6	
342 SULTZKI (Abr.) 20, rue des Frs.-Bourgeois	»	12	
73 ^a Société de Secours Immédiat, 9, r. Cadet	»	—	500
586 SLOEMIACK, 25, rue des Rosiers	»	7	
233 SOLINSKI (Mme Veuve), 21, rue St-Merri	»	12	
10 SOLINSKI (M.), » »	»	12	
47 SOLINSKI (Ph.), 41, rue du Temple	»	6	
90 SOUVÉ (Ad.) 186, Boulevard Voltaire	»	12	

	Cotis.	Vers.	Dons
539 SOUVÉ (Jacques), 84, rue de Charenton	12 fr.	12	
141 SPILKA	»	3	
780 SPRINGER A., 7 rue Secrétan	»	12	
339 STAMM j., 4, rue de la Verrerie	»	12	
704 STEIN I., 15, rue Keller	»	6	
43 _a STEIN I., 106, boulevard Haussmann	»	12	
781 STEIN, rue Rodier	»	6	
691 STERN, 20, rue Daval	»	12	
239 STERNSCHUSS M., 150, rue du Temple	»	12	
611 STISCHKIN, 14, rue Notre-Dame-de-Lorette	»	12	
739 STOURDZÉ H J., 27, rue Monge	»	12	
785 STRAUSS B., 4, Passage Ste-Avoye	»	12	20
674 SZESZLER I., 71, rue Lafayette	»	—	
493 TCHERKESS, 82, faubourg St-Martin	»	3	
6 _a TCHERNER D., 242, faubourg St-Antoine	»	9	
555 TCHERNUSKY, 37, rue Le Peletier	»	6	
132 TEMERSOHN, 17, rue des Rosiers	»	12	
171 TETTENBAUM S., 90, boul. Beaumarchais	»	12	
13 THON, 6, rue des Archives	»	12	
28 _a TIKOTZKI, 8, rue Rochechouart	»	6	
352 TILLES (Jacques), 23, boulevard St-Marcel	»	18	
21 TOMM, 6, rue Hippolyte Lebas	»	3	
786 TOUR j., 57, rue Rambuteau	»	3	20
465 TZANK, 6, rue César Frank	»	12	
687 ULLMANN H., 27, rue Lafayette	»	9	
157 UNTERMANN, 23, rue de la Victoire	»	12	
226 VISSOTZKI, 19, rue Victor Massé	»	12	
98 VITTENSOHN, 9, rue des Francs-Bourgeois Veneziani 5, rue des Mathurins.	»	12	
656 WACHSMANN, 52, rue Laffitte	»	9	
558 WACHSMANN j., 28, rue de Bellefond	»	3	
578 WACHSMANN M, 52, rue des 3 frères	»	3	
388 WARONEK, 23, rue Saulnier	»	12	
673 WARCHAWSKI, 9, rue Cadet	»	6	
238 WARSOVER, 42, rue des Rosiers	»	9	
689 WECHSLER A., 8, rue du Château-Landon	»	9	
778 WEERDEN (E. von), rue de Maubeuge	»	12	
2 _a WEILL, 48, rue Lafayette	»	3	
716 WEILLER (Mme), 52, rue Sedaine	»	9	
788 WEINBERG L., 111, boulevard Voltaire	»	12	
70 WEINSTEIN E., 32, rue de Sévigné	»	12	
791 WEISSLITZ M., 3, cité d'Hauteville	»	12	
467 WEISSMANN J., 11, rue St-Denis	»	—	20
542 WERTHER, 32, rue des Martyrs	»	12	
511 WISCHNER, 29, rue des Francs-Bourgeois	»	12	

	Colis.	Vers.	Dons
629 WITZLER, R. C.	12 fr.		
340 WOLLOCH, 116, rue de la Boétie . . .	»	9	
679 WOŁOJINSKI, 33, avenue du Maine . .	»	6	
543 YANKELEWITSCH, 6, rue de Béarn . .	»	6	
668 ZAKOVITCH, L. 17, rue de Saintonge . .	»	12	
219 ZAMANSKI, 52, rue François-Miron . .	»	12	
103 ZAREMBERG, 8, rue du Foin	»	12	
347 ZIGHERA, 4, rue Ste-Anastase	»	6	
573 ZILBERSTEIN, 18, rue Baudelique . . .	»	6	
76 ZITTRER, 239, rue Lafayette	»	12	
700 ZOLLER H., 14, rue André del Sartre . .	»	3	
568 ZOUBROUTZKY, 18, rue Eugène-Sue . .	»	3	
707 ZOUBROUTZKI, 7, rue Ferdinand-Duval .	»	12	
133 ZOUCKERMANN, 12, rue Stephenson . .	»	12	
143 ZOUCKERMANN, 2, rue des Rosiers . . .	»	12	
28 ^a ZOUCKERMANN M., à Coulommiers. . .	»	9	
161 ZOUSSMANN, 40, rue de Flandre	»	12	
341 ZWILLING, rue de la Folie-Méricourt . .	»	12	



DONS

au profit du Bal de l'hiver 1906

	Francs
Allaire	5
Anonyme	10
Antokolsky (Mme)	7 50
Aron, avoué	5
Ascher	20
Asscher	20
Bachmann	10
Beumann-Lévy	10
Belle Jardinière (Grands Magasins de la)	10
Bernard	5
Bickart-Sée (Edmond)	10
Bloche	5
Bloch	5
Bloch Achille	20
Bloch Eugène	10
Bloch Léopold	10
Bloch-Tréfouss	20
Blum	5
Blumenthal	20
Bon Marché (Grands Magasins du)	10
Bonneau	10
Brandon (Mme)	20
Braunstein	5
Bruhl frères	10
Cahen	20
Cattauï	20
Chambre Syndicale des Agents de Change	20
Cohen	10
Cohen	10
Crédit-Lyonnais	20
Delporto	10
Deville G., ancien Député	10
Dreyfus	10
Dreyfus Emile	10

	Francs
Dreyfus frères	20
Dreyfus René	10
Dulberger Paul	10
Emerique	10
Engelmann	20
Erlanger (Baron d')	20
Ephrussi (Maurice)	20
Ephrussi (Michel)	20
Eudlitz (Dr)	10
Farchy	10
Feingold	10
Felddmann	10
Feuchtwanger	10
Fildermann	10
Frank	10
Frankel (Mme Sarah) <i>dons en nature 48 espèces 18</i>	66
Galleries Lafayette (Magasins aux)	10
Godchaux G.	10
Goldenberg	10
Goldschmidt	20
Goldschmidt (Baron de)	10
Goldstick	10
Grunzweig	20
Ginzbourg (Baron de)	10
Gubbay	20
Haas Gaston	5
Haas Emile	10
Haas Nathan	10
Hahan M.	55
Hauser Zivi	20
Hauser Georges	5
Haym Julien	10
Heumann A.	5
Hirsch	20
Hirschberg (Dr)	5
Hochhauss (Mme)	10
Horenstein Paul	4
Janesich	10
Kahn Oscar	10
Kahn Arthur	10
Kartoun	10
Kirsch	5
Kolb	20

	Francs
Koritchoner	10
Kouschner	10
Laforcade	20
Lajeunesse	20
Lambert	10
Landsmann (Mme)	30
Landau (Abr.)	10
Lazard freres	20
Lebedinsky (Dr)	10
Lebrecht	10
Lehmann	10
Lehmann Albert	10
Lehmann frères	10
Lehmann Isidore	10
Lehmann Simon	10
Lehmann Samuel	5
Louis-Dreyfus	10
Leoboldi	10
Léonino (Baronne de)	20
Lévy (Mme)	20
Levy	20
Levy (Mme Vve Charles)	20
Lévy (Michel)	10
Levy Ernest	10
Loeb	5
Lusson	10
Lyon	20
Lewin Bénédit	10
Merzbach	50
Metropolitanski	10
Meurthe (Henri Deutsch de la)	20
Mirtil	20
Moyse	20
Movschowitz	20
Mund	5
Mund frères	10
Oppenheimer	10
Poliakoff à Moscou	10
Potin-Félix	10
Préfecture de Police	20
Printemps (Magasins du)	10
Rabbinovitz (Mme)	20
Racover (Ign.)	10



	Francs
Racover J.	10
Racine	10
Rain	10
Raine	5
Rappaport B	20
Rosenfeld	5
Rothschild (Banque de)	200
Rothschild (Baronne Edmond de)	120
Rothschild (Baron Edmond de)	100
Rueff Jules	40
Sachsé	10
Sachs Léo	10
Saint-Paul	10
Salomon Alfred	10
Salomon et May	10
Sam-Lévy	5
Samuel	5
Sauphar Lucien	10
Seligmann	20
Schamès	10
Scheninger	10
Schiff Ferdinand	10
Schwartzfeld (Dr)	10
Schneeberg	10
Schuhmann	10
Senet	10
Silkay (Arnold)	10
Sloog	10
Société des Auteurs et Compositeurs	7,50
Solinski Lazare	10
Sussmann	10
Spanien	20
Stein Israël	10
Strasburger	10
Wahl (Isch.)	10
Wechsler (Mme)	5
Weill (M. le Rabbin)	10
Weill	20
Weill (Maurice)	5
Weill (Madame)	20
Weiller David	10
Willy Nathan	5
Wolff	20
Zadoc-Kahn (Léon Dr)	20

BILAN

DE L'EXERCICE 1905-1906

Recettes

Cotisations	4.461 —
Dons en faveur de la Société	3.063.50
Dons au profit du Bal	2.472 —
Produit du Bal (Buffets, Cartes)	3.154.15
Solde en caisse (580.45 × 809.55).	<u>1.450 —</u>
	<u>14.600.65</u>

Dépenses

Loyer, Contributions, Gaz, Eaux	2.791 —
Personnel, Entretien	1.535 70
Secrétariat, Poste, Encaissements	1.765 10
Loyer au dehors, Secours de voyages	1.338 50
Nourriture aux hospitalisés	1.511 90
Frais du Bal	<u>1.981 05</u>
	10.923 25
Solde en caisse, mois Avril 1906	<u>3.677 40</u>
	<u>14.600.65</u>

Actif de la Société au 15 Avril 1906

Espèces en Caisse.	3.677 40
Dépôt en espèces au Crédit Lyonnais	3.972 20
Valeurs russes » » »	13.201 05
Valeurs serbes » » »	<u>450 —</u>
	<u>21.300 65</u>

